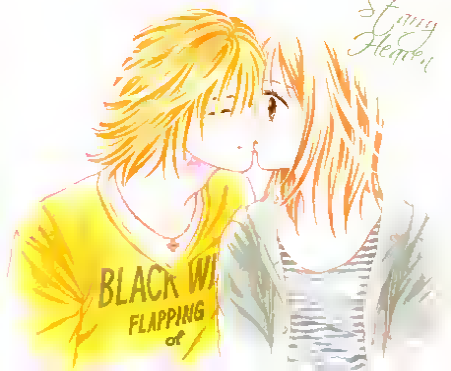
chitose etc. ch. 17

scanner: yoko
translator: yukihime
proofreader: summon
editor: yoko
qcs: nevi



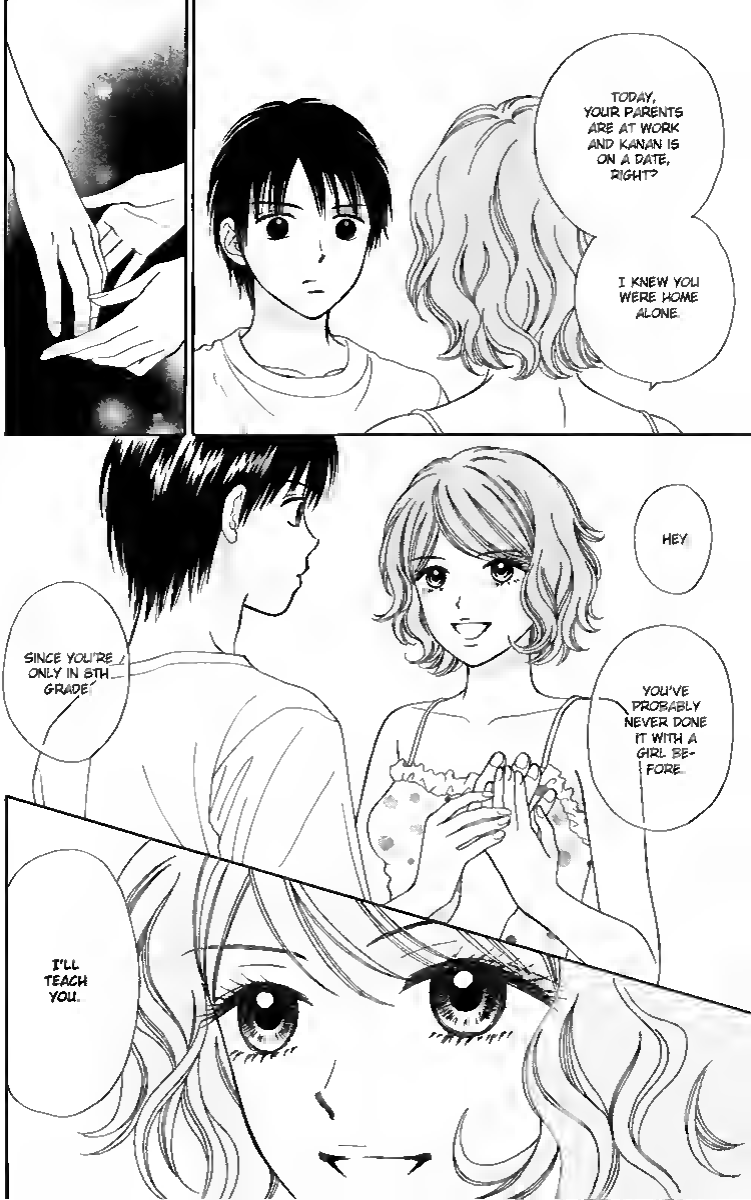
Akaishi Shun
Special Story
ちとせ
エトセトラ
#17
shun's Love
etc

It's sudden, but this time I want you to follow my re-collection.
Akaishi Shun. 16 years old.
Born April 18th. Aries. Blood type B.

I was first confessed to when I was in 7th grade.
A girl from a different class just suddenly gave me a letter.
Since I had never spoken to her before and didn't feel like dating her, I ignored it,
but I was surrounded by her friends and thoroughly scolded.
OO SUMMED UP HER COURAGE AND CONFESSED TO YOU!
IGNORING IT IS SO MEAN!
WHAT'S UP WITH YOU?!
I wonder why they don't accept the fact that "no reply is the reply."
Girls are scary...
Because of that, I somewhat disliked girls,
No, thank you
and I still got confessed to by many, but I refused them all.

In the summer of my 8th grade year,
I met Narumi.
MY SISTER ISN'T HOME RIGHT NOW
SURE
THAT'S ODD WE WERE SUPPOSED TO MEET HERE
IS IT OKAY IF I ENTER THE HOUSE?

Click
WOW
WHAT A DREARY ROOM
WH-
WHAT ARE YOU ...
FUFU
I ACTUALLY CAME TO SEE YOU SHUN-KUN
WHEN I CAME OVER BEFORE TO DO A PROJ-ECT,
I LIKED YOU THE MOMENT I SAW YOU ♡


TODAY, YOUR PARENTS ARE AT WORK AND KANAN IS ON A DATE, RIGHT?
I KNEW YOU WERE HOME ALONE.
HEY
SINCE YOU'RE ONLY IN 8TH GRADE
YOU'VE PROBABLY NEVER DONE IT WITH A GIRL BEFORE.
I'LL TEACH YOU.

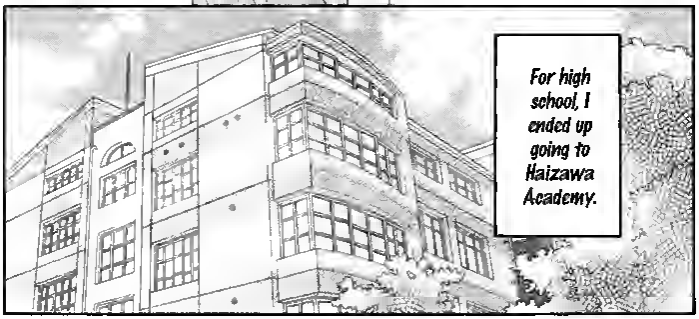
What's with this woman ...
...is what I thought, but...
...IS IT OKAY?
And that's why...
Even if I disliked the girls around me,
YEP! ♡
I had a rather normal interest towards the body of a girl.
I was gratefully taught.

Since then Narumi comes over from time to time. (Of course, when my family is away.)

By the way, the relationship with my sister, Kanan, isn't bad but it isn't good either, so we don't talk really.

She probably doesn't know about Narumi and me.

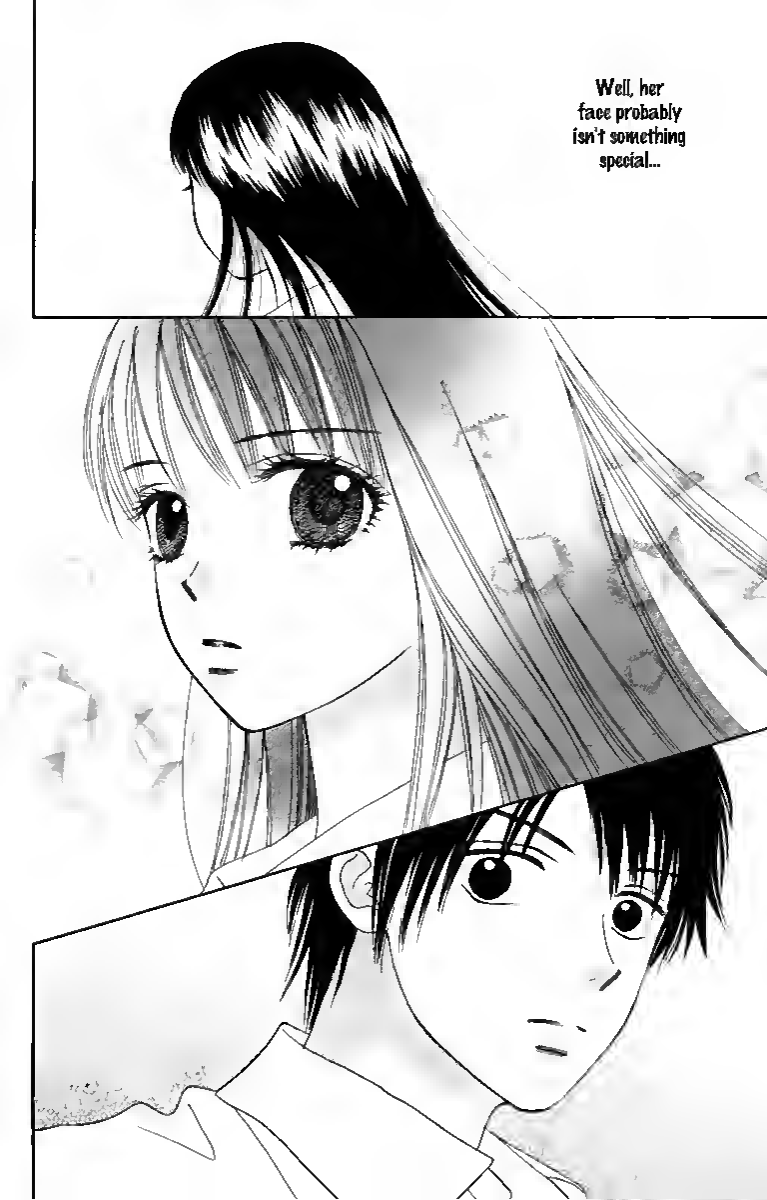
Narumi isn't that close to her either.



My first choice was a municipal high school, but on the day of the exam, I got stomach flu and couldn't take the test.

While I thought like that, I was a little depressed and my motivation to go to school didn't go up.

Ah- I over-slept...
It's kind of dull to go in late, so...
I guess I'll go from 2nd period.
Her hair is shiny,
looks like it's from a shampoo commer-cial.
She has nice legs.
I wonder if she also overslept.


Well, her face probably isn't something special...

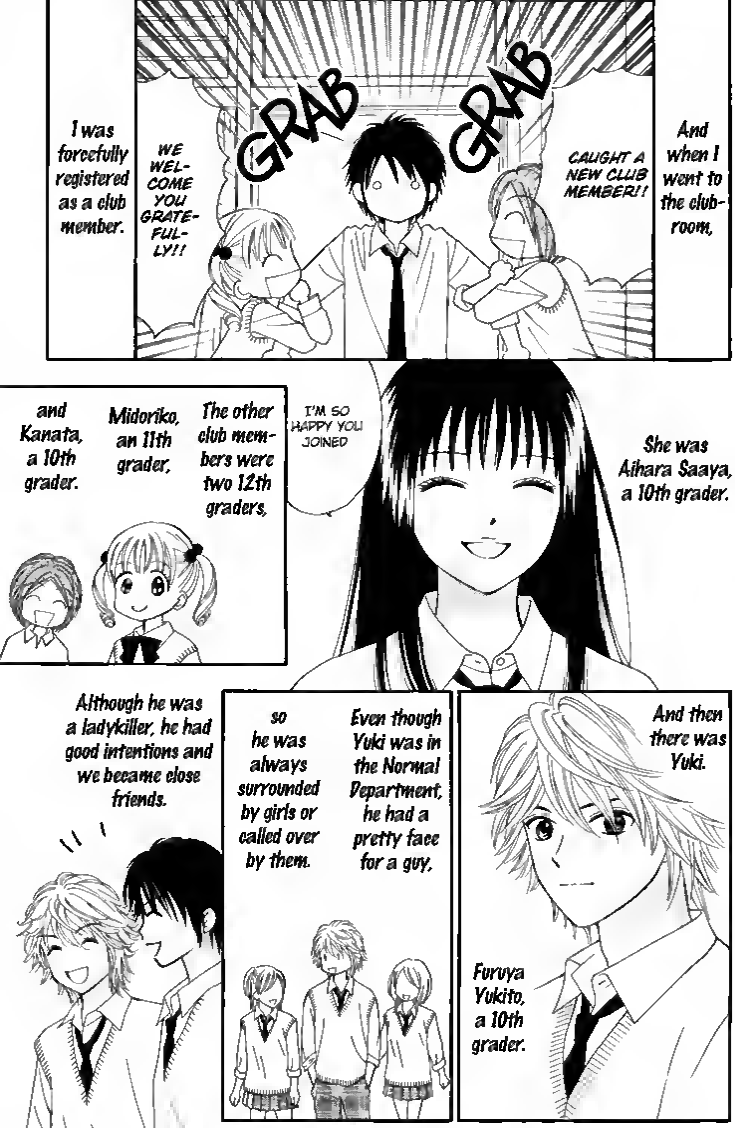
Her slightly smiling face burned into my eyes.

So, that's why...
The East building... that means the Entertainment Department
I wonder what grade she's in.
I wonder what her name is.
This was the first time I had these kind of feelings.

Since then, I started to like going to school.
Seeing her was the fun part.
When our eyes meet, she always...
stares right back.
LOVE AT FIRST SIGHT?
YEAH
SOMEONE I DON'T EVEN KNOW THE NAME OF.
A GIRL FROM THE SAME SCHOOL?
YEAH

HMM
.....
I'M SURE SHE HAS FEELINGS FOR ME TOO
One day,
she suddenly talked to me.
ARE YOU IN A CLUB?
IF YOU FEEL LIKE JOINING, COME TO THE CLUBROOM AFTER SCHOOL.
...NO.
BUT I WAS IN THE SOCCER CLUB DURING MIDDLE SCHOOL...
AFTER THE TANABATA FESTIVAL*, THE 12TH GRADERS ARE GOING TO RETIRE, SO WE'LL BE SHORT ON THE NUMBER OF PEOPLE.
WON'T YOU JOIN THE FESTIVAL CLUB?

*Translator's note: Star festival, takes place on the 7th day of the 7th month


I was forcefully registered as a club member.
WE WELCOME YOU GRATEFULLY!!
GRAB
GRAB
CAUGHT A NEW CLUB MEMBER!!
And when I went to the clubroom,
and Kanata, a 10th grader.
Midoriko, an 11th grader,
The other club members were two 12th graders,
I'M SO HAPPY YOU JOINED
She was Aihara Saaya, a 10th grader.
Although he was a ladykiller, he had good intentions and we became close friends.
so he was always surrounded by girls or called over by them.
Even though Yuki was in the Normal Department, he had a pretty face for a guy,
And then there was Yuki.
Furuya Yukito, a 10th grader.

EH, YUKI
YOU TOOK 3RD PLACE IN THE MID-TERM EXAM ?!
DON'T LOOK, PER-VERT!
DUDE
WOW, YUKI! YOU'RE SMART
THAT'S NOT TRUE
Even though you are a lady-killer
THAT SOUNDS LIKE SARCASM WHEN YOU GET THAT KIND OF RANK...
THAT'S NOT WHAT I MEAN...
I ACTU-ALLY STUDY VERY HARD
EH? THEN WHY DID YOU COME TO HAI-ZAWA?
YOU SHOULD HAVE GONE SOMEWHERE THAT GIVES YOU AN AD-VANTAGE...
THERE'S NO DIFFER-ENCE BE-TWEEN HIGH SCHOOLS
EH- IS THAT SO...?
DO YOU LIKE STUDYING ?
NO...
I WANT TO GET INTO THE MEDICAL FIELD
He's a strange one...

It wasn't like I wasn't able to become... friendly with Saaya.
Saaya was strong-minded and said what she wanted to directly.
I was also short-tempered, so our viewpoints opposed and we always had fights.
ISN'T THIS FINE?
IT'S EASY TO UNDERSTAND
NO THIS IS TOO BORING
REDO IT!
So annoooying!! This impertinent girl!!
HMPH
Even so,
I was attracted and...
couldn't take my eyes off her...

The day before the Tanabata festival.
The preparation took more time than expected, so Saaya and I stayed for a long time in the club-room.
On the way back, we quarrelled over a small matter and...
Ja
YOU'RE SO NOT CUTE!
THERE'S NO NEED FOR YOU TO THINK THAT I'M CUTE
EVEN THOUGH YOU REALLY LIKE ME.
Blush
!!
EH?
.....

What the...
If you ...
make such a cute re-action.
I won't ...
be able to hold back.

I'M SORRY.
LET ME THINK ABOUT IT FOR A LITTLE BIT
NO WAIT
WAIT.
-...W-
About what?
Think?
OH YEAH, YOU SIGNED UP LATE
YOU DIDN'T KNOW?
They said since 8th grade
WE HEARD ABOUT IT BEFORE.
festival
SAAYA AND YUKI ?!
DATING ...?!
Tanabata Festival

BUT YUKI IS...
WITH A LOT OF GIRLS ...
HE TELLS THEM THAT SAAYA IS THE TRUE ONE
THE OTHERS ARE PROBABLY AT A FRIEND LEVEL
IS IT TRUE?
YEAH
BUT
YOU GUYS ARE GOING TO BREAK UP, RIGHT?
NO, WE WON'T
YUKI AND I WILL STAY TOGETHER FOREVER.
SINCE THAT'S WHAT BOTH OF US DECIDED ON

I LIKE YOU, SHUN.
I WANT YOU.
THAT'S WHAT I'VE BEEN THINKING SINCE I FIRST MET YOU.
BUT...
YUKI IS THE MOST IMPORTANT.
SO, I'M SORRY.
.....
I DON'T UNDERSTAND, BUT...
DOES THAT MEAN YOU WERE CHEATING ON HIM?
.....
YOU CAN THINK OF IT THAT WAY.
CLENCH

I didn't quit the Festival club.

It was mortifying for some reason, and...

I may have also had the feeling of wanting to watch over the unnatural couple.

if I left when the 12th graders were going to leave, it seemed like it would have been problematic.

And with Saaya, we only spoke at the required minimum.

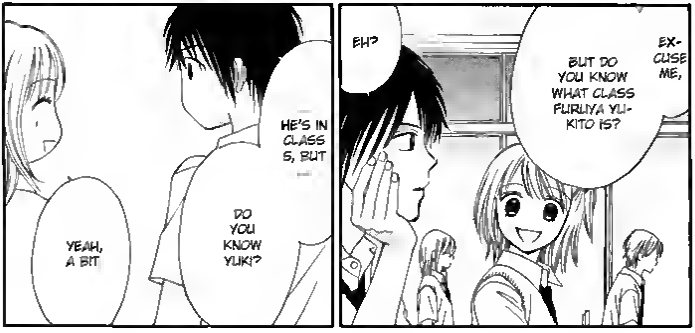
But for some reason, I couldn't hate Yuki.

Probably because of his personality...

Well, and he doesn't know anything about us either.

I even lost my sex friend ...
Sigh
she sent a goodbye text saying "I got a boyfriend, so I won't meet you anymore."
I wanted to complain about it to Narumi, but...

I HAVE COME FROM OKINAWA MY NAME IS KANESHIRO CHITOSE
NICE TO MEET YOU ALL!
September.
A transfer student came.


HE'S IN CLASS 5, BUT ...
DO YOU KNOW YUKI?
YEAH, A BIT
EH?
EXCUSE ME,
BUT DO YOU KNOW WHAT CLASS FURUYA YUKITO IS?

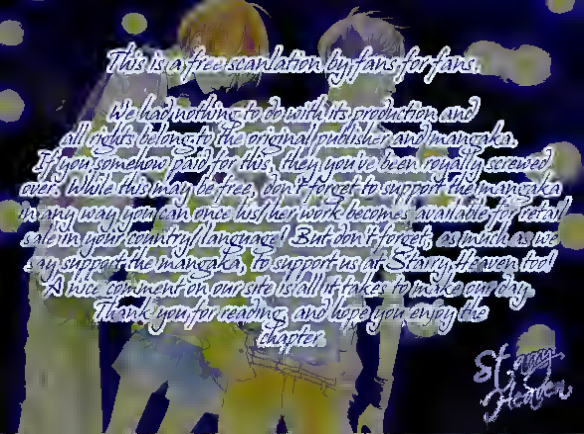
At that time, I didn't even dream that ...

she was going to be my first girlfriend.

<THE END>

ちとせ
エトセトラ

www.shscans.com
Brought to you by
Starry Heaven


This is a free scanlation by fans for fans.
We had nothing to do with its production and all credits belong to the original publisher and mangaka.
If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too!
A nice comment on our site is all it takes to make our day.
Thank you for reading, and hope you enjoy the chapter.
St. Starry Heaven